

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[C – 2013/11103]

22 FEVRIER 2013. — Arrêté ministériel soumettant à licence l'exportation des marchandises à destination de la Syrie

Le Ministre de l'Economie, des Consommateurs et de la Mer du Nord,

Le Ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes,

Vu le Traité du 25 mars 1957 instituant la Communauté économique européenne, approuvé par la loi du 2 décembre 1957, modifié par le Traité de Maastricht le 7 février 1992 et par la Décision du Conseil du 1^{er} janvier 1995;

Vu la loi du 11 septembre 1962 relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises et de la technologie y afférente, modifiée par les lois des 19 juillet 1968, 6 juillet 1978, 2 janvier 1991 et 3 août 1992;

Vu l'arrêté royal du 30 décembre 1993 réglementant l'importation, l'exportation et le transit des marchandises et de la technologie y afférente;

Considérant le Règlement (UE) n° 36/2012 du Conseil du 18 janvier 2012 concernant des mesures restrictives en raison de la situation en Syrie et abrogeant le règlement (UE) n° 442/2011;

Considérant le Règlement (UE) n° 168/2012 du Conseil du 27 février 2012 modifiant le règlement (UE) n° 36/2012 concernant des mesures restrictives en raison de la situation en Syrie;

Considérant le Règlement (UE) n° 509/2012 du Conseil du 15 juin 2012 modifiant le règlement (UE) n° 36/2012 concernant des mesures restrictives en raison de la situation en Syrie;

Vu l'avis de la Commission économique interministérielle, donné le 31 août 2012;

Vu l'avis de la Commission administrative belgo-luxembourgeoise, donné le 5 décembre 2012;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, l'article 3, § 1^{er};

Vu l'urgence motivée par l'obligation de se conformer à partir du 19 janvier 2012 au Règlement (UE) n° 36/2012 précité,

Arrêtent :

Article 1^{er}. L'exportation des biens énumérés dans les annexes I et II au présent arrêté, avec destination la Syrie, sont soumis à la délivrance d'une licence.

Art. 2. L'exportation des biens énumérés dans l'annexe III au présent arrêté, avec destination la Syrie, sont soumis à la délivrance d'une licence à partir du 28 février 2012.

Art. 3. L'exportation des biens énumérés dans l'annexe IV au présent arrêté, avec destination la Syrie, sont soumis à la délivrance d'une licence à partir du 17 juin 2012.

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 19 janvier 2012.

Bruxelles, le 22 février 2013.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie, des Consommateurs et de la Mer du Nord,
J. VANDE LANOTTE

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes,
D. REYNDERS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[C – 2013/11103]

22 FEBRUARI 2013. — Ministerieel besluit waarbij de uitvoer van goederen met bestemming Syrië, aan een vergunning onderworpen wordt

De Minister van Economie, Consumenten en Noordzee,

De Minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken,

Gelet op het Verdrag van 25 maart 1957 tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, goedgekeurd bij de wet van 2 december 1957, gewijzigd door het Verdrag van Maastricht van 7 februari 1992 en het Besluit van de Raad van 1 januari 1995;

Gelet op de wet van 11 september 1962 betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen en de daaraan verbonden technologie, gewijzigd bij de wetten van 19 juli 1968, 6 juli 1978, 2 januari 1991 en 3 augustus 1992;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 december 1993 tot regeling van de in-, uit- en doorvoer van goederen en de daaraan verbonden technologie;

Overwegende de Verordening (EU) nr. 36/2012 van de Raad van 18 januari 2012 betreffende beperkende maatregelen in het licht van de situatie in Syrië en tot intrekking van Verordening (EU) nr. 442/2011;

Overwegende de Verordening (EU) nr. 168/2012 van de Raad van 27 februari 2012 tot wijziging van Verordening (EU) nr. 36/2012 betreffende beperkende maatregelen tegen Syrië;

Overwegende de Verordening (EU) nr. 509/2012 van de Raad van 15 juni 2012 tot wijziging van Verordening (EU) nr. 36/2012 betreffende beperkende maatregelen tegen Syrië;

Gelet op het advies van de Interministeriële Economische Commissie, gegeven op 31 augustus 2012;

Gelet op het advies van de Belgisch-Luxemburgse Administratieve Commissie, gegeven op 5 december 2012;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door de verplichting zich vanaf 19 januari 2012 naar de voormelde Verordening (EU) nr. 36/2012 te schikken,

Besluiten :

Artikel 1. De uitvoer van de in bijlage I en II bij dit besluit vermelde goederen, met bestemming Syrië, zijn aan de overlegging van een vergunning onderworpen.

Art. 2. De uitvoer van de in bijlage III bij dit besluit vermelde goederen, met bestemming Syrië, zijn aan de overlegging van een vergunning onderworpen vanaf 28 februari 2012.

Art. 3. De uitvoer van de in bijlage IV bij dit besluit vermelde goederen, met bestemming Syrië, zijn aan de overlegging van een vergunning onderworpen vanaf 17 juni 2012.

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 19 januari 2012.

Brussel, 22 februari 2013.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economie, Consumenten en Noordzee,
J. VANDE LANOTTE

De Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken,
D. REYNDERS

Annexe I — Bijlage I

Désignation

Omschrijving

EXPLORATION ET PRODUCTION DE PETROLE BRUT ET DE GAZ NATUREL	EXPLORATIE EN PRODUCTIE VAN RUWE AARDOLIE EN AARDGAS
<p>1.A Equipement</p> <p>1. Equipements, véhicules, navires et aéronefs d'étude géophysique spécialement conçus ou adaptés aux fins de l'acquisition de données pour la prospection de pétrole et de gaz, ainsi que leurs composants spécialement conçus.</p> <p>2. Capteurs spécialement conçus pour les opérations de fond de puits dans les puits de pétrole et de gaz, notamment les capteurs de mesure en cours de forage et les équipements associés spécialement conçus pour l'acquisition et le stockage de données provenant de ces capteurs.</p> <p>3. Equipements de forage conçus pour la perforation de formations rocheuses à des fins spécifiques de prospection ou de production de pétrole, de gaz et d'autres hydrocarbures naturels.</p> <p>4. Trépan, tiges de forage, masses-tiges, centreurs et autres équipements, spécialement conçus pour être utilisés dans et avec les équipements de forage de puits de pétrole et de gaz.</p> <p>5. Têtes de puits de forage, "blocs obturateurs de puits (BOP)" et "arbres de Noël ou arbres de production", ainsi que leurs composants spécialement conçus, répondant aux "spécifications API et ISO" et destinés aux puits de pétrole et de gaz.</p> <p><i>Notes techniques :</i></p> <p>a. le "bloc obturateur de puits" est un dispositif installé en principe en surface (ou, en cas de forage sous-marin, au fond de la mer) destiné à empêcher l'écoulement accidentel de pétrole et/ou de gaz s'échappant du puits lors du forage.</p> <p>b. l'"arbre de Noël ou arbre de production" est un dispositif normalement utilisé pour réguler l'écoulement des fluides provenant du puits lorsqu'il est terminé et que la production de pétrole et/ou de gaz a commencé.</p> <p>c. aux fins de la présente rubrique, les "spécifications API et IS" concernées sont les spécifications 6A, 16A, 17D et 11IW de l'American Petroleum Institute et/ou les spécifications 10423 et 13533 de l'Organisation internationale de normalisation concernant les blocs obturateurs de puits, les têtes de puits et les arbres de Noël destinés à équiper les puits de pétrole et/ou de gaz.</p> <p>6. Plateformes de forage et de production de pétrole brut et de gaz naturel.</p> <p>7. Navires et barges contenant des équipements de forage et/ou de traitement du pétrole utilisés pour la production de pétrole, de gaz et d'autres matières inflammables naturelles.</p> <p>8. Séparateurs liquides/gaz répondant à la spécification 12J de l'API, spécialement conçus pour traiter la production de puits de pétrole ou de gaz, afin de séparer le pétrole liquide de l'eau et les gaz des liquides.</p> <p>9. Compresseurs de gaz d'une pression nominale supérieure ou égale à 40 bars (PN 40 et/ou ANSI 300), ayant une capacité d'aspiration d'au moins 300.000 Nm³/h, destinés au premier traitement et au transport du gaz naturel, à l'exclusion des compresseurs de gaz destinés aux stations-service de gaz naturel comprimé (GNC), ainsi que leurs composants spécialement conçus.</p> <p>10. Equipements de contrôle de production immergés ainsi que leurs composants spécialement conçus, répondant aux "spécifications API et ISO" et destinés aux puits de pétrole et de gaz.</p> <p><i>Note technique :</i></p> <p>Aux fins de la présente rubrique, on entend par "spécifications API et ISO" la spécification 17F de l'American Petroleum Institute et/ou la spécification 13268 de l'Organisation internationale de normalisation concernant les commandes pour équipements immergés.</p> <p>11. Pompes, généralement à haute capacité et/ou à haute pression (supérieure à 0,3 m³ par minute et/ou 40 bars), spécialement conçues pour pomper les boues de forage et/ou le ciment dans les puits de pétrole et de gaz.</p>	<p>1.A Apparaat</p> <p>1. Apparaat voor geologische bestandsopnamen, voertuigen, vaartuigen en vliegtuigen speciaal ontworpen en aangepast om gegevens voor de exploratie van aardolie en aardgas te vergaren, en de speciaal daarvoor ontworpen onderdelen.</p> <p>2. Apparaat voor geologische bestandsopnamen, voertuigen, vaartuigen en vliegtuigen speciaal aangepast om gegevens voor de exploratie van aardolie en aardgas te vergaren, tezamen met de speciaal daarvoor ontworpen onderdelen.</p> <p>3. Boorapparaat ontworpen voor het boren in rotsformaties, specifiek voor de exploratie of de productie van aardolie, aardgas en andere natuurlijke koolwaterstofmaterialen.</p> <p>4. Boorijzers, boorpijpen, boorkragen, centreerapparaat, en andere apparaat die speciaal is ontworpen voor gebruik in boorputten van aardolie en aardgas.</p> <p>5. Boorputkoppen, veiligheidsafsluiters en kerstboom- of productiekleppen, alsook speciaal ontworpen onderdelen daarvan, die beantwoorden aan de API- en ISO-specificaties voor gebruik in aardolie- en aardgasbronnen.</p> <p><i>Technische opmerking :</i></p> <p>a. Een "veiligheids- of eruptieafsluiter" wordt tijdens het boorproces gewoonlijk op grondniveau gebruikt (of bij onderwaterboren, op de zeebodem) om ongecontroleerd ontsnappen van olie en/of gas uit de bron te voorkomen.</p> <p>b. Een "kerstboomklep of productieklep" wordt gewoonlijk gebruikt om de uitstroom te controleren van vloeistoffen uit het gemaakte boorgat, en wanneer de olie- en/of gasproductie is gestart.</p> <p>c. In deze rubriek verwijst de term "API- en ISO-specificatie" naar de specificaties 6A, 16A, 17D en 11IW van het American Petroleum Institute en/of de specificaties 10423 en 13533 van de International Standards Organisation (Internationale Organisatie voor Normalisatie) voor veiligheidsafsluiters, boorputkoppen en kerstboomkleppen voor gebruik in aardolie- en aardgasbronnen.</p> <p>6. Boor- en productieplatforms voor ruwe aardolie en aardgas.</p> <p>7. Vaartuigen en schepen voorzien van boor- en/of aardolieverwerkingsapparaat die worden gebruikt voor de productie van aardolie, aardgas en andere natuurlijke ontvlambare materialen.</p> <p>8. Vloeistof/gasafscheiders (overeenkomstig API-specificatie 12J), speciaal ontworpen voor de productie uit een aardolie- of aardgasbron, om de vloeibare olie te scheiden van water, en gas te scheiden van vloeistoffen.</p> <p>9. Gascompressoren met een ontwerpdruk van 40 bar (PN 40 en/of ANSI 300) of meer en een aanzuigcapaciteit van 300.000 Nm³/u of meer, voor de eerste verwerking en het transport van aardgas, met uitzondering van gascompressoren voor CNG (samengedrukt aardgas)-stations, alsook speciaal daarvoor ontworpen onderdelen.</p> <p>10. Apparaat voor de productiecontrole onder water en de onderdelen daarvan, die beantwoorden aan de "API- en ISO-specificaties" voor gebruik in aardolie- en aardgasbronnen.</p> <p><i>Technische opmerking :</i></p> <p>In deze rubriek verwijst de term "API- en ISO-specificaties" naar specificatie 17 F van het American Petroleum Institute en/of specificatie 13268 van de International Standards Organisation (Internationale Organisatie voor Normalisatie) voor productiecontrolesystemen onder water.</p> <p>11. Pompen, gewoonlijk van hoge capaciteit en hoge druk (meer dan 0,3 m³ per minuut en/of 40 bar), die speciaal zijn ontworpen om boorgruis en/of cement in aardolie- en aardgasbronnen te pompen.</p>

<p>1.B Equipements d'essai et d'inspection</p> <p>1. Equipements spécialement conçus pour le prélèvement d'échantillons, les essais et l'analyse des propriétés effectués sur les boues de forage, les ciments pour la cimentation des puits et autres matériaux spécialement conçus et/ou formulés pour être utilisés dans les puits de pétrole et de gaz.</p> <p>2. Equipements spécialement conçus pour le prélèvement d'échantillons, les essais et l'analyse des propriétés effectués sur les roches, liquides, gaz et autres matériaux extraits d'un puits de pétrole et/ou de gaz, soit pendant soit après le forage, ou provenant des installations de premier traitement s'y rattachant.</p> <p>3. Equipements spécialement conçus pour la collecte et l'interprétation d'informations concernant l'état physique et mécanique d'un puits de pétrole et/ou de gaz et pour la détermination des propriétés "in situ" de la formation rocheuse et de la couche pétrolière.</p> <p>1.C Matériaux</p> <p>1. Boues de forage, additifs de boues de forage et leurs composants, spécialement formulés pour stabiliser les puits de pétrole et de gaz pendant le forage, pour récupérer les déblais de forage à la surface et pour lubrifier et refroidir les équipements de forage dans le puits.</p> <p>2. Ciments et autres matériaux répondant aux "spécifications API et ISO" et destinés à être utilisés dans les puits de pétrole et de gaz.</p> <p><i>Note technique :</i></p> <p><i>Les "spécifications API et ISO" en question sont la spécification 10A de l'Institut américain du pétrole ou la spécification 10426 de l'Organisation internationale de normalisation concernant les ciments et autres matériaux spécialement formulés pour la cimentation des puits de pétrole et de gaz.</i></p> <p>3. Agents anticorrosion, désémulsifiants, antimousse et autres produits chimiques spécialement formulés pour être utilisés lors du forage de puits de pétrole et/ou de gaz et du premier traitement du pétrole extrait.</p> <p>1.D Logiciels</p> <p>1. "Logiciels" spécialement conçus pour la collecte et l'interprétation de données provenant des études sismiques, électromagnétiques, magnétiques ou gravimétriques destinées à déterminer le potentiel de production de pétrole ou de gaz.</p> <p>2. "Logiciels" spécialement conçus pour le stockage, l'analyse et l'interprétation d'informations acquises lors du forage et de la production afin d'évaluer les caractéristiques physiques et le comportement des gisements de pétrole ou de gaz.</p> <p>3. "Logiciels" spécialement conçus pour "l'exploitation" d'installations de production et de traitement du pétrole ou de sous-éléments particuliers de telles installations.</p> <p>1.E Technologies</p> <p>1. "Technologies" "nécessaires" au "développement", à la "production" et à "l'exploitation" des équipements visés aux points 1.A.01 à 1.A.11.</p>	<p>1.B Test- en inspectie-apparatuur</p> <p>1. Apparatuur speciaal ontworpen voor monsternamen, testen en analyse van de eigenschappen van boorsuspensie, oliebroncelement en andere materialen speciaal ontworpen en/of bereid voor gebruik in aardolie- en aardgasbronnen.</p> <p>2. Apparatuur speciaal ontworpen voor monsternamen, testen en analyse van de eigenschappen van steenmonsters, vloeistof- en gasmonsters en andere materialen afkomstig uit een aardolie- en/of aardgasbron hetzij tijdens of na het boren, hetzij van de daarmee verbonden installaties voor eerste verwerking.</p> <p>3. Apparatuur speciaal ontworpen voor het vergaren en interpreteren van informatie over de fysische en mechanische toestand van een aardolie- en/of aardgasbron, alsook voor de bepaling van de lokale eigenschappen van de rotsformatie en het reservoir.</p> <p>1.C Materiaal</p> <p>1. Boorsuspensie, additieven daarbij en componenten daarvan, speciaal bereid voor de stabilisatie van aardolie- en aardgasbronnen tijdens het boren, terugwinning van boorsel aan de oppervlakte, en het smeren en koelen van de boorapparatuur in de bron.</p> <p>2. Cement en andere materialen overeenkomstig de API- en ISO-specificaties voor gebruik in aardolie- en aardgasbronnen.</p> <p><i>Technische opmerking :</i></p> <p><i>"API- en ISO-specificatie" verwijst naar de specificatie 10A van het American Petroleum Institute of naar de specificatie 10426 van de International Standards Organisation (Internationale Organisatie voor Normalisatie) voor oliebroncelement en andere materialen die speciaal zijn bereid voor gebruik bij het cementeren van aardolie- en aardgasbronnen.</i></p> <p>3. Corrosiewering, emulsiebehandeling, antischuimagentia, en andere chemicaliën die speciaal zijn bereid voor gebruik bij het boren naar en de eerste verwerking van aardolie uit aardolie- en/of aardgasbronnen.</p> <p>1.D Programmatuur</p> <p>1. "Programmatuur" speciaal ontworpen voor het vergaren en interpreteren van gegevens van seismische, elektromagnetische, magnetische of gravimetrische bestandsopnamen met het oog op prospectie van aardolie- en aardgasbronnen.</p> <p>2. "Programmatuur" speciaal ontworpen voor het opslaan, analyseren en interpreteren van informatie die is verkregen door het boren en de productie met het oog op evaluatie van de fysische karakteristieken en het gedrag van aardolie- en aardgasvoorraden.</p> <p>3. "Programmatuur" speciaal ontworpen voor het "gebruik" van aardolieproductie- en verwerkingsinstallaties of specifieke onderdelen van dergelijke installaties.</p> <p>1.E Technologie</p> <p>1. "Technologie" die is "vereist" voor het "ontwikkelen", "vervaardigen" of "gebruiken" van apparatuur, bedoeld in 1.A.01 - 1.A.11.</p>
<p>RAFFINAGE DU PETROLE BRUT ET LIQUEFACTION DU GAZ NATUREL</p>	<p>RAFFINAGE VAN AARDOLIE EN VLOEIBAARMAKING VAN AARDGAS</p>
<p>2.A Equipements</p> <p>1. Echangeurs de chaleur, comme suit, et leurs composants spécialement conçus :</p> <p>a. échangeurs de chaleur à ailettes-plaques présentant un rapport surface/volume supérieur à 500 m²/m³, spécialement conçus pour le pré-refroidissement du gaz naturel;</p> <p>b. échangeurs de chaleur à serpentin spécialement conçus pour la liquéfaction ou le sous-refroidissement du gaz naturel.</p> <p>2. Pompes cryogéniques pour le transport de matières à une température inférieure à - 120°C présentant une capacité de transport supérieure à 500 m³/h, ainsi que leurs composants spécialement conçus.</p> <p>3. "Boîte froide" et équipements de "boîte froide" non compris au point 2.A1.</p>	<p>2.A Apparatuur</p> <p>1. Warmtewisselaars, als hieronder, en speciaal ontworpen onderdelen daarvoor :</p> <p>a. Lamellen van warmtewisselaars met een oppervlakte/volumeratio groter dan 500 m²/m³, speciaal ontworpen voor de voorkoeling van aardgas;</p> <p>b. Spiraalwarmtewisselaars, speciaal ontworpen voor de vloeibaarmaking of voorkoeling van aardgas.</p> <p>2. Cryogene pompen voor het transport van media op een temperatuur van - 120°C en met een transportcapaciteit van meer dan 500 m³/uur en speciaal hiervoor ontworpen onderdelen.</p> <p>3. "Coldbox" en "coldbox"-apparatuur niet gespecificeerd in 2.A.1.</p>

Note technique :

Les équipements de "boîte froide" désignent une construction spécialement conçue, qui est propre aux installations GNL et prend en charge la phase de liquéfaction. La "boîte froide" comprend des échangeurs de chaleur, des tuyauteries, divers instruments et des isolants thermiques. La température à l'intérieur de la "boîte froide" est inférieure à -120°C (conditions de condensation du gaz naturel). Elle a pour fonction d'assurer l'isolation thermique des équipements décrits plus haut.

4. Équipements pour terminaux de transport de gaz liquéfié à une température inférieure à -120°C, ainsi que leurs composants spécialement conçus.

5. Conduite de transfert, souple ou non, d'un diamètre supérieur à 50 mm pour le transport de matières à une température inférieure à -120°C.

6. Navires de transport maritime spécialement conçus pour le transport de GNL.

7. Unités de dessalage électrostatique spécialement conçues pour éliminer les contaminants présents dans le pétrole brut, tels que les sels, les substances solides et l'eau, ainsi que leurs composants spécialement conçus.

8. Tous les craqueurs, y compris les hydrocraqueurs et les unités de cokéfaction, spécialement conçus pour la conversion des gazoles sous vide ou des résidus sous vide, ainsi que leurs composants spécialement conçus.

9. Appareils d'hydrogénation spécialement conçus pour la désulfuration de l'essence et du kérosène, ainsi que leurs composants spécialement conçus.

10. Reformeurs catalytiques spécialement conçus pour la conversion d'essence désulfurée en essence à haut indice d'octane, ainsi que leurs composants spécialement conçus.

11. Unités de raffinage pour l'isomérisation de coupes C5-C6, et unités de raffinage pour l'alkylation d'oléfines légers, destinées à améliorer l'indice d'octane des coupes d'hydrocarbures.

12. Pompes spécialement conçues pour le transport de pétrole brut et de combustibles, d'une capacité égale ou supérieure à 50 m³/h, ainsi que leurs composants spécialement conçus.

13. Tubes d'un diamètre extérieur égal ou supérieur à 0,2 m, constitués de l'un des matériaux suivants :

a. aciers inoxydables contenant au minimum 23 % en poids de chrome;

b. aciers inoxydables et alliages de nickel présentant un indice PRE de résistance à la corrosion par piqûres supérieur à 33.

Note technique :

L'indice PRE ("Pitting Resistance Equivalent") de résistance à la corrosion par piqûres caractérise la résistance des aciers inoxydables et des alliages du nickel à la corrosion par piqûration ou à la corrosion caverneuse. La résistance à la corrosion des aciers inoxydables et des alliages de nickel est déterminée en premier lieu par leur composition, à savoir : chrome, molybdène et azote. La formule mathématique de l'indice PRE est la suivante :

$$PRE = Cr + 3,3 \% Mo + 30 \% N$$

14. "Racleurs", ainsi que leurs composants spécialement conçus.

Note technique :

Le "racleur" est un appareil normalement utilisé pour nettoyer ou inspecter l'intérieur d'un pipeline (état de corrosion ou formation de fissures) et qui est propulsé par la pression du produit dans le pipeline.

15. Gares de lancement et de réception de racleurs pour l'introduction ou l'extraction des racleurs.

16. Réservoirs de stockage de pétrole brut et de combustibles d'un volume supérieur à 1.000 m³ (1.000.000 litres), comme suit, ainsi que leurs composants spécialement conçus :

a. réservoirs à toit fixe;

b. réservoirs à toit flottant.

Technische opmerking :

"Coldbox"-apparatuur verwijst naar een speciaal ontworpen constructie, die specifiek is voor LNG-installaties en het proces van vloeibaarmaking omvat. De "coldbox" omvat warmtewisselaars, pijpleidingen, andere instrumenten en thermische isolatoren. De temperatuur binnen de "coldbox" is lager dan -120°C (nodig voor de condensatie van aardgas). De functie van de "coldbox" is de thermische isolatie van de hierboven beschreven apparatuur.

4. Apparatuur voor transportterminals van vloeibaar gas met een temperatuur beneden -120°C en speciaal daarvoor ontworpen onderdelen.

5. Flexibele en niet-flexibele verbindingbuizen met een diameter groter dan 50 mm voor het transport van media op een temperatuur -120°C.

6. Zeeschepen speciaal ontworpen voor het transport van LNG.

7. Elektrostatische ontzilters, speciaal ontworpen voor de verwijdering van contaminanten zoals zout, vaste stoffen en water uit ruwe aardolie, alsook speciaal daarvoor ontworpen onderdelen.

8. Alle kraakinstallaties, met inbegrip van hydrokraakinstallaties en verkookers, speciaal ontworpen voor de omzetting van vacuüm gasoliën of vacuümresidu, alsook speciaal daarvoor ontworpen onderdelen.

9. Waterstof-ontzwavelaars, speciaal ontworpen voor het ontzwellen van benzine, diesel fracties en kerosine, alsook speciaal daarvoor ontworpen onderdelen.

10. Catalytische reformatoren, speciaal ontworpen voor de omzetting van ontzwellende benzine naar superbenzine, alsook speciaal daarvoor ontworpen onderdelen.

11. Raffinaderijeenheden voor C5-C6-isomerisatie, en raffinaderijeenheden voor het alkyleren van lichte olefinen, ter verbetering van de octaanindex van koolwaterstoffracties.

12. Pompen, speciaal ontworpen voor het transport van ruwe aardolie en brandstoffen, met een capaciteit van 50 m³/uur of meer, alsook speciaal daarvoor ontworpen onderdelen.

13. Buizen met een buitendiameter van 0,2 m of meer en gemaakt uit een van de volgende materialen :

a. Roestvrij staal met 23 of meer gewichtspercenten chroom;

b. Roestvrij staal en nikkellegeringen met een PRE-waarde (weerstand tegen putcorrosie) die hoger is dan 33.

Technische opmerking :

De "PRE"-waarde (PRE - pitting resistance equivalent number) geeft de weerstand aan van roestvrij staal en nikkellegeringen tegen put- of spleetcorrosie. De PRE-waarde van roestvrij staal en nikkellegeringen wordt voornamelijk bepaald door hun samenstelling, voornamelijk : chroom, molybdeen en stikstof. De formule voor de berekening van de PRE is :

$$PRE = Cr + 3,3 \% Mo + 30 \% N$$

14. "Schrapers" (Pigs - Pipeline Inspection Gauge(s)) en speciaal ontworpen onderdelen daarvoor.

Technische opmerking :

"Schrapers" worden gewoonlijk gebruikt voor de inwendige schoonmaak of inspectie van een pijplijn (corrosietoestand of barsten) en worden voortgestuwd door de druk van het product in de pijplijn.

15. Lanceer- en opvanginstallaties voor schrapers voor de integratie of wegname van schrapers.

16. Tanks voor de opslag van ruwe aardolie en brandstoffen met een volume dat groter is dan 1.000 m³ (1.000.000 liter), als volgt, alsook speciaal daarvoor ontworpen onderdelen :

a. tank met vast dak;

b. tank met drijvend dak.

17. Conduites sous-marines souples spécialement conçues pour le transport d'hydrocarbures et de fluides d'injection, d'eau ou de gaz, d'un diamètre supérieur à 50 mm.

18. Conduites flexibles à haute pression pour applications sous-marines et de surface.

19. Equipements d'isomérisation spécialement conçus pour la production d'essence à haut indice d'octane à partir d'hydrocarbures légers ainsi que leurs composants spécialement conçus.

2.B Equipements d'essai et d'inspection

1. Equipements spécialement conçus pour les essais et analyses de qualité (propriétés) du pétrole brut et des combustibles.

2. Systèmes de contrôle d'interface spécialement conçus pour le contrôle et l'optimisation du processus de dessalage.

2.C Matériaux

1. Diéthylèneglycol (n° CAS : 111-46-6), triéthylèneglycol (n° CAS : 112-27-6).

2. N-méthyl-pyrrolidone (n° CAS 872-50-4), sulfolaane (n° CAS : 126-33-0).

3. Zéolithes, d'origine naturelle ou de synthèse, spécialement conçus pour le craquage catalytique sur lit fluide ou pour la purification et/ou la déshydratation de gaz, y compris de gaz naturels.

4. Catalyseurs de craquage et de conversion d'hydrocarbures, comme suit :

a. métal unique (groupe du platine) sur support de type alumine ou zéolithe, spécialement conçu pour le procédé de reformage catalytique;

b. espèce métallique mixte (platine combiné à d'autres métaux nobles) sur support de type alumine ou zéolithe, spécialement conçue pour le procédé de reformage catalytique;

c. catalyseurs au cobalt ou au nickel dopé au molybdène sur support de type alumine ou zéolithe, spécialement conçus pour le procédé de désulfuration catalytique;

d. catalyseurs au palladium, au nickel, au chrome et au tungstène sur support de type alumine ou zéolithe, spécialement conçus pour le procédé d'hydrocraquage catalytique.

5. Additifs pour essence spécialement formulés pour accroître l'indice d'octane de l'essence.

Note :

Cette rubrique comprend l'éthyl-tertio-butyl-éther (ETBE) (n° CAS : 637-92-3) et le méthyl-tertio-butyl-éther (MTBE) (n° CAS : 1634-04-4).

2.D Logiciels

1. "Logiciels" spécialement conçus pour "l'exploitation" d'installations de GNL ou de sous-éléments particuliers de telles installations.

2. "Logiciels" spécialement conçus pour le "développement", la "production" ou "l'exploitation" d'installations (ainsi que leurs sous-éléments) de raffinage du pétrole.

2.E Technologies

1. "Technologies" de conditionnement et de purification du gaz naturel brut (déshydratation, adoucissement, élimination des impuretés).

2. "Technologies" de liquéfaction du gaz naturel, y compris les "technologies" nécessaires au "développement", à la "production" ou à "l'exploitation" d'installations de GNL.

3. "Technologies" de transport du gaz naturel liquéfié.

4. "Technologies" "nécessaires" au "développement", à la "production" ou à "l'exploitation" de navires de transport maritime spécialement conçus pour le transport de gaz naturel liquéfié.

5. "Technologie" de stockage du pétrole brut et des combustibles.

6. "Technologies" "nécessaires" au "développement", à la "production" et à "l'exploitation" d'une raffinerie comme, par exemple :

6.1. "Technologie" de conversion des oléfines légers en essence;

17. Flexibele onderwaterpijpen, speciaal ontworpen voor het transport van koolwaterstoffen en injectievloeistoffen, water of gas, met een diameter van meer dan 50 mm.

18. Flexibele pijpen gebruikt voor hogedruktoepassing aan de oppervlakte of onder water.

19. Isomerisatie-apparatuur, speciaal ontworpen voor de productie van superbenzine op basis van toevoer van lichte koolwaterstoffen, alsook speciaal daarvoor ontworpen onderdelen.

2.B Test- en inspectie-apparatuur

1. Apparatuur speciaal ontworpen voor het testen en analyseren van de kwaliteit (eigenschappen) van ruwe aardolie en brandstoffen.

2. Interface-controlesystemen speciaal ontworpen voor de controle en verbetering van het ontzillingsproces

2.C Materiaal

1. Diéthyleenglycol (CAS 111-46-6), triethyleenglycol (CAS 112-27-6).

2. N-Methylpyrrolidon (CAS 872-50-4), Sulfolaan (CAS 126-33-0).

3. Zeolieten, van natuurlijke of synthetische oorsprong, speciaal ontworpen voor wervelbedkrakers of voor de zuivering en/of dehydratie van gas, waaronder aardgas.

4. Katalysatoren voor het kraken en het omzetten van koolwaterstoffen, als volgt :

a. Enkelvoudig metaal (platinagroep) op type aluminiumoxide of op zeoliet, speciaal ontworpen voor katalytisch reformeren;

b. Gemengd metaal (platinagroep gecombineerd met andere edelmetalen) op type aluminiumoxide of op zeoliet, speciaal ontworpen voor katalytisch reformeren;

c. Kobalt- en nikkelkatalysatoren met toegevoegd molybdeen op type aluminiumoxide of op zeoliet, speciaal ontworpen voor katalytisch ontwavelen;

d. Palladium-, nikkel-, chroom- en wolframkatalysatoren op type aluminiumoxide of op zeoliet, speciaal ontworpen voor katalytisch hydrokraken.

5. Benzineadditieven speciaal bereid voor een groter octaangehalte van de benzine.

Aantekening :

Hieronder zijn begrepen ethyl-tertiair-butylether (ETBE)(CAS 637-92-3) en methyl-tertiair-butylether (MTBE) (CAS 1634-04-4).

2.D Programmatuur

1. "Programmatuur" speciaal ontworpen voor het "gebruik" van LNG-installaties of specifieke onderdelen van dergelijke installaties.

2. "Programmatuur" speciaal ontworpen voor de "ontwikkeling", de "productie" of het "gebruik" van installaties (inclusief onderdelen ervan) voor olieraffinage.

2.E Technologie

1. "Technologie" voor de conditionering en de zuivering van ruw aardgas (dehydratie, verzoeten, verwijdering van verontreiniging).

2. "Technologie" voor de vloeibaarmaking van aardgas, met inbegrip van "technologie" die is vereist voor de "ontwikkeling", de "productie" of het "gebruik" van LNG-installaties.

3. "Technologie" voor het transport van vloeibaargemaakt aardgas.

4. "Technologie" die is "vereist" voor de "ontwikkeling", de "productie" of het "gebruik" van zeeschepen die speciaal zijn ontworpen voor het transport van vloeibaargemaakt aardgas.

5. "Technologie" voor de opslag van ruwe aardolie en brandstoffen

6. "Technologie" die is "vereist" voor de "ontwikkeling", de "productie" of het "gebruik" van een raffinaderij, zoals :

6.1. "Technologie" voor de omzetting van lichte olefinen naar benzine;

6.2. Technologies de reformage catalytique et d'isomérisation; 6.3. Technologies de craquage catalytique et thermique.	6.2. Katalytisch reformerings- en isomerisatie-technologie; 6.3. Technologie voor katalytisch en thermisch kraken.
---	---

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 22 février 2013 soumettant à licence l'exportation des marchandises à destination de la Syrie.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie,
des Consommateurs et de la Mer du Nord,

J. VANDE LANOTTE

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères,
du Commerce extérieur et des Affaires européennes,

D. REYNDERS

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 22 februari 2013 waarbij de uitvoer van goederen met bestemming Syrië, aan een vergunning onderworpen wordt.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economie,
Consumenten en Noordzee,

J. VANDE LANOTTE

De Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken,
Buitenlandse Handel en Europese Zaken,

D. REYNDERS

Annexe II — Bijlage II

Désignation	Code SH GS-code	Omschrijving
Turbines à vapeur d'une puissance supérieure à 40 MW.	8406 81	Stoomturbines met een vermogen van meer dan 40 MW.
Turbines à gaz d'une puissance excédant 5.000 kW.	8411 82	Gasturbines met een vermogen van meer dan 5.000 kW.
Tous moteurs et machines génératrices électriques d'une puissance excédant 3 MW ou 5.000 kVA.	ex 8501	Elektrische motoren en generatoren met een vermogen van meer dan 3 MW of 5.000 kVA.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 22 février 2013 soumettant à licence l'exportation des marchandises à destination de la Syrie.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie,
des Consommateurs et de la Mer du Nord,

J. VANDE LANOTTE

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères,
du Commerce extérieur et des Affaires européennes,

D. REYNDERS

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 22 februari 2013 waarbij de uitvoer van goederen met bestemming Syrië, aan een vergunning onderworpen wordt.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economie,
Consumenten en Noordzee,

J. VANDE LANOTTE

De Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken,
Buitenlandse Handel en Europese Zaken,

D. REYNDERS

Annexe III — Bijlage III

Désignation	Code SH GS-code	Omschrijving
Argent (y compris l'argent doré ou vermeil et l'argent platiné), sous formes brutes ou mi-ouvrées, ou en poudre.	7106	Zilver (verguld zilver en geplatineerd zilver daaronder begrepen), onbewerkt, half bewerkt of in poedervorm.
Or (y compris l'or platiné), sous formes brutes ou mi-ouvrées, ou en poudre.	7108	Goud (geplatineerd goud daaronder begrepen), onbewerkt, half bewerkt of in poedervorm.
Plaqué ou doublé d'or sur métaux communs ou sur argent, sous formes brutes ou mi-ouvrées.	7109	Onedele metalen en zilver, geplateerd met goud, onbewerkt of half bewerkt.
Platine, sous formes brutes ou mi-ouvrées, ou en poudre.	7110	Platina, onbewerkt, half bewerkt of in poedervorm.
Plaqué ou doublé de platine sur métaux communs, sur argent ou sur or, sous formes brutes ou mi-ouvrées.	7111	Onedele metalen, zilver en goud, geplateerd met platina, onbewerkt of half bewerkt.
Déchets et débris de métaux précieux ou de plaqué ou doublé de métaux précieux; autres déchets et débris contenant des métaux précieux ou des composés de métaux précieux du type de ceux utilisés principalement pour la récupération des métaux précieux.	7112	Resten en afval, van edele metalen of van metalen geplaatd met edele metalen; andere resten en afval, bevattende edele metalen of verbindingen van edele metalen, van de soort hoofdzakelijk gebruikt voor het terugwinnen van edele metalen.

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 22 février 2013 soumettant à licence l'exportation des marchandises à destination de la Syrie.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie,
des Consommateurs et de la Mer du Nord,

J. VANDE LANOTTE

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères,
du Commerce extérieur et des Affaires européennes,

D. REYNDERS

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 22 februari 2013 waarbij de uitvoer van goederen met bestemming Syrië, aan een vergunning onderworpen wordt.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economie,
Consumenten en Noordzee,

J. VANDE LANOTTE

De Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken,
Buitenlandse Handel en Europese Zaken,

D. REYNDERS

Annexe IV — Bijlage IV

Désignation	Codes NC GN-codes	Omschrijving
ARTICLES DE LUXE		LUXEGOEDEREN
Chevaux de race pure	0101 21 00	Volbloedpaarden
Caviar et ses succédanés; dans le cas des succédanés de caviar, si les prix de vente sont supérieurs à 20 EUR par 100 grammes	ex 1604 31 00 ex 1604 32 00	Kaviaar en kaviaarsurrogaten; in het geval van kaviaarsurrogaten als de verkoopprijs hoger ligt dan 20 EUR per 100 g
Truffes	2003 90 10	Truffels
Vins (y compris les vins mousseux) dont le prix de vente est supérieur à 50 EUR par litre, eaux-de-vie et boissons spiritueuses dont le prix de vente est supérieur à 50 EUR par litre	ex 2204 21 tot/à ex 2204 29 ex 2205 ex 2208	Wijnen (inclusief mousserende wijnen) met een verkoopprijs hoger dan 50 EUR per liter, alcohol en gedistilleerde dranken met een verkoopprijs hoger dan 50 EUR per liter
Cigares et cigarillos dont le prix de vente unitaire est supérieur à 10 EUR	ex 2402 10 00	Sigaren en cigarillos met een verkoopprijs hoger dan 10 EUR per stuk
Parfums et eaux de toilette dont le prix de vente est supérieur à 70 EUR par 50 ml et cosmétiques, y compris produits de beauté et de maquillage, dont le prix de vente unitaire est supérieur à 70 EUR	ex 3303 00 10 ex 3303 00 90 ex 3304 ex 3307 ex 3401	Parfums en reukwaters met een verkoopprijs hoger dan 70 EUR per 50 ml en cosmetica, met inbegrip van schoonheids- en make-upproducten met een verkoopprijs hoger dan 70 EUR per stuk
Articles de maroquinerie, de sellerie et de voyage, sacs à main et articles similaires, dont le prix de vente unitaire est supérieur à 200 EUR	ex 4201 00 00 ex 4202 ex 4205 00 90	Lederwaren, zadelwerk, reisartikelen, handtassen en dergelijke artikelen met een verkoopprijs van meer dan 200 EUR per stuk
Vêtements, accessoires du vêtement et chaussures (indépendamment de leur matière), dont le prix de vente unitaire est supérieur à 600 EUR	ex 4203 ex 4303 ex 61 ex 62	Kleding, kledingtoebehoren en schoenen (ongeacht het materiaal) met een verkoopprijs van meer dan 600 EUR per stuk
	ex 6401 ex 6402 ex 6403 ex 6404 ex 6405 ex 6504	
	ex 6605 00 ex 6506 99 ex 6601 91 00 ex 6601 99 ex 6602 00 00	
Perles, pierres gemmes précieuses ou fines, ouvrages en perles, bijouterie et joaillerie, articles d'orfèvrerie	7101 7102 7103	Parels, edel- en halfedelstenen, artikelen van parels, juwelen, goud- en zilverwerk
	7104 20 7104 90 7105	
	7106 7107 7108 7109 7110	
	7111 7113 7114 7115 7116	
Pièces de monnaie et billets n'ayant pas cours légal	ex 4907 00 7118 10 ex 7118 90	Niet in omloop zijnde munten en bankbiljetten
Couverts en métaux précieux ou en plaqué ou doublés de métaux précieux	ex 7114 ex 7115 ex 8214 ex 8215 ex 9307	Bestek van edelmetaal of van metaal geplaat met edelmetaal

Désignation	Codes NC GN-codes	Omschrijving
Articles pour le service de la table en porcelaine, en grès ou en faïence ou poterie fine dont le prix de vente unitaire est supérieur à 500 EUR	ex 6911 10 00 ex 6912 00 30 ex 6912 00 50	Servies van porselein, steen of aardewerk of fijne keramiek met een verkoopprijs van meer dan 500 EUR per stuk
Articles en cristal au plomb dont le prix de vente unitaire est supérieur à 200 EUR	ex 7009 91 00 ex 7009 92 0	Loodkristallen glaswerk met een verkoopprijs van meer dan 200 EUR per stuk
	ex 7010 ex 7013 22 ex 7013 33	
	ex 7013 41 ex 7013 91 ex 7018 10 ex 7018 90	
	ex 7020 00 80 ex 9405 10 50 ex 9405 20 50 ex 9405 50 ex 9405 91	
Véhicules de luxe pour le transport de personnes par voie terrestre, aérienne ou maritime, ainsi que leurs accessoires; dans le cas des véhicules neufs, si les prix de vente sont supérieurs à 25 000 EUR; dans le cas des véhicules d'occasion, si les prix de vente sont supérieurs à 15 000 EUR	ex 8603 ex 8605 00 00 ex 8702 ex 8703 ex 8711 ex 8712 00 ex 8716 10 ex 8716 40 00	Luxe voertuigen voor het vervoer van personen over land, lucht of water, alsook accessoires daarvoor; in het geval van nieuwe voertuigen als de verkoopprijs hoger ligt dan 25 000 EUR; in het geval van tweedehands voertuigen als de verkoopprijs hoger ligt dan 15 000 EUR
	ex 8716 80 00 ex 8716 90 ex 8801 00	
	ex 8802 11 00 ex 8802 12 00 ex 8802 20 00	
	ex 8802 30 00 ex 8802 40 00 ex 8805 10 ex 8901 10 ex 8903	
Horloges et montres et leurs parties, dont le prix de vente unitaire dépasse 500 EUR	ex 9101 ex 9102 ex 9103 ex 9104	Klokken en horloges en onderdelen daarvan met een verkoopprijs van meer dan 500 EUR per stuk
	ex 9105 ex 9108 ex 9109 ex 9110	
	ex 9111 ex 9112 ex 9113 ex 9114	
Objets d'art, de collection ou d'antiquité	97	Kunstvoorwerpen, voorwerpen voor verzamelingen en antiquiteiten
Articles et équipements de ski, de golf, et de sports nautiques dont le prix de vente unitaire est supérieur à 500 EUR	ex 4015 19 00 ex 4015 90 00 ex 6112 20 00 ex 6112 31	Artikelen en uitrusting om te skiën, te golfen en watersporten te beoefenen, met een verkoopprijs hoger dan 500 EUR per stuk
	ex 6112 39 ex 6112 41 ex 6112 49 ex 6113 00 ex 6114	
	ex 6210 20 00 ex 6210 30 00 ex 6210 40 00	
	ex 6210 50 00 ex 6211 11 00 ex 6211 12 00	

Désignation	Codes NC GN-codes	Omschrijving
	ex 6211 20 ex 6211 32 90 ex 6211 33 90	
	ex 6211 39 00 ex 6211 42 90 ex 6211 43 90	
	ex 6211 49 00 ex 6402 12 ex 6403 12 00 ex 6404 11 00	
	ex 6404 19 90 ex 9004 90 ex 9020 ex 9506 11	
	ex 9506 12 ex 9506 19 00 ex 9506 21 00 ex 9506 29 00	
	ex 9506 31 00 ex 9506 32 00 ex 9506 39 ex 9507	
Articles et équipements pour les billards, les jeux de quilles automatiques (bowlings, par exemple), les jeux de casino et les jeux fonctionnant par l'introduction d'une pièce de monnaie ou d'un billet de banque, dont le prix de vente unitaire est supérieur à 500 EUR	ex 9504 20 ex 9504 30 ex 9504 40 00 ex 9504 90 80	Artikelen en uitrusting voor biljart, automatische bowling, casinospelen en spelen die met munten of bankbiljetten in werking worden gesteld, met een verkoopprijs hoger dan 500 EUR per stuk

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 22 février 2013 soumettant à licence l'exportation des marchandises à destination de la Syrie.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie,
des Consommateurs et de la Mer du Nord,
J. VANDE LANOTTE

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères,
du Commerce extérieur et des Affaires européennes,
D. REYNDERS

Gezien om gevoegd te worden bij het ministerieel besluit van 22 februari 2013 waarbij de uitvoer van goederen met bestemming Syrië, aan een vergunning onderworpen wordt.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Economie,
Consumenten en Noordzee,
J. VANDE LANOTTE

De Vice-Eerste Minister en Minister van Buitenlandse Zaken,
Buitenlandse Handel en Europese Zaken,
D. REYNDERS

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[C - 2013/11104]

22 FEVRIER 2013. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 7 février 2012 soumettant à licence l'importation des marchandises originaires ou en provenance de Syrie

Le Ministre de l'Economie, des Consommateurs et de la Mer du Nord,

Le Ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes,

Vu le Traité du 25 mars 1957 instituant la Communauté économique européenne, approuvé par la loi du 2 décembre 1957, modifié par le Traité de Maastricht le 7 février 1992 et par la Décision du Conseil du 1^{er} janvier 1995;

Vu la loi du 11 septembre 1962 relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises et de la technologie y afférente, modifiée par les lois des 19 juillet 1968, 6 juillet 1978, 2 janvier 1991 et 3 août 1992;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[C - 2013/11104]

22 FEBRUARI 2013. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 7 februari 2012 waarbij de invoer van goederen van oorsprong of van herkomst uit Syrië, aan een vergunning onderworpen wordt

De Minister van Economie, Consumenten en Noordzee,

De Minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken,

Gelet op het Verdrag van 25 maart 1957 tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, goedgekeurd bij de wet van 2 december 1957, gewijzigd door het Verdrag van Maastricht van 7 februari 1992 en het Besluit van de Raad van 1 januari 1995;

Gelet op de wet van 11 september 1962 betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen en de daaraan verbonden technologie, gewijzigd bij de wetten van 19 juli 1968, 6 juli 1978, 2 januari 1991 en 3 augustus 1992;